

CANTRIO

SINK INSTALLATION PORCELAIN UNDERMOUNT

EN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Cantrio accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation. Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team.

ES

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Cantrio no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación. Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción. Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente.

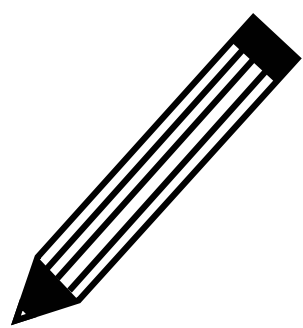
FR

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Cantrio décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation. Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction. Déballez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations.

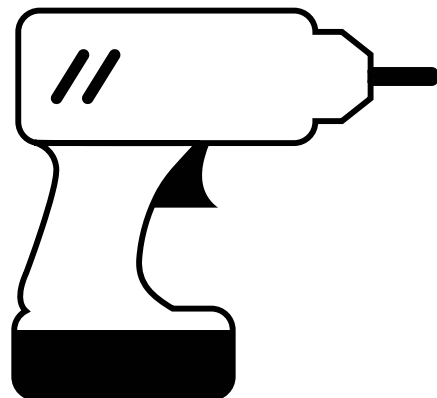
TOOLS AND MATERIALS / HERRAMIENTAS Y MATERIALES / OUTILS ET MATÉRIEL:



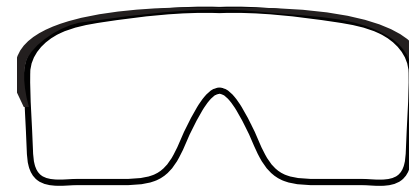
Hammer
Martillo
Marteau



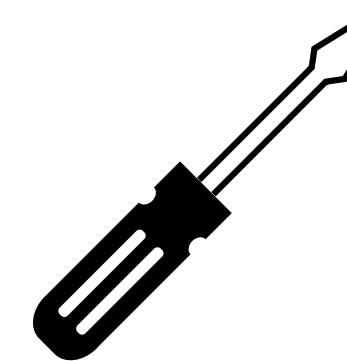
Pencil
Lápiz
Crayon



Drill
Taladro
Perceuse



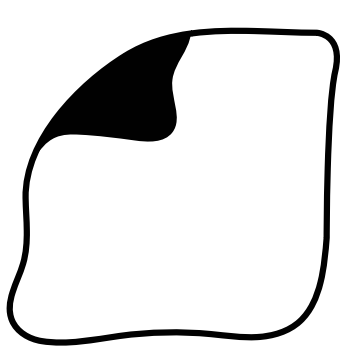
Safety Glasses
Gafas de seguridad
Lunettes de protection



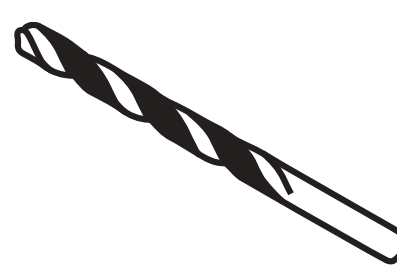
Flathead Screwdriver
Destornillador de cabeza plana
Tournevis à tête plate



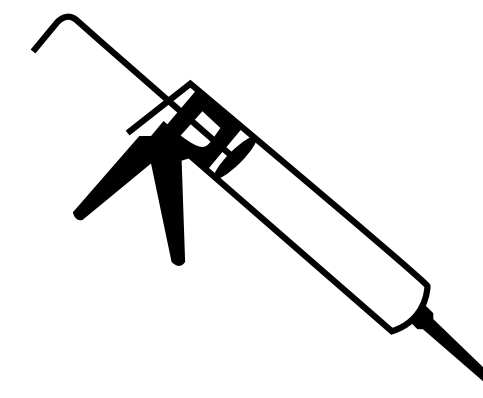
Quick Set Epoxy
Epoxy de Rápida Adherencia
Époxy à prise rapide



Damp Cloth
Paño húmedo
Chiffon humide



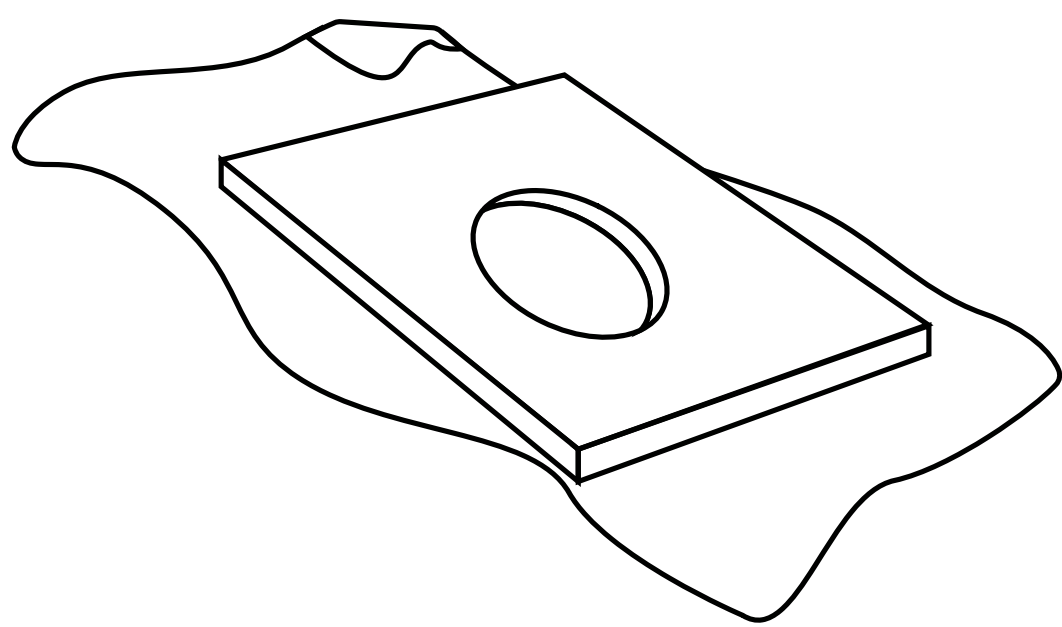
8mm Diamond Drill Bit
Broca de diamante de 8 mm
Foret diamant de 8 mm



Silicone Sealant (100% Neutral Cure)
Sellador de silicona (100% curado neutro)
Produit d'étanchéité en silicone
(à polymérisation neutre à 100 %)

INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES

Step 1



EN

Carefully turn the counter top over, resting it on a soft, stable surface to prevent damage. **Important:** The countertop is very fragile. Take caution when handling and have someone assist if needed.

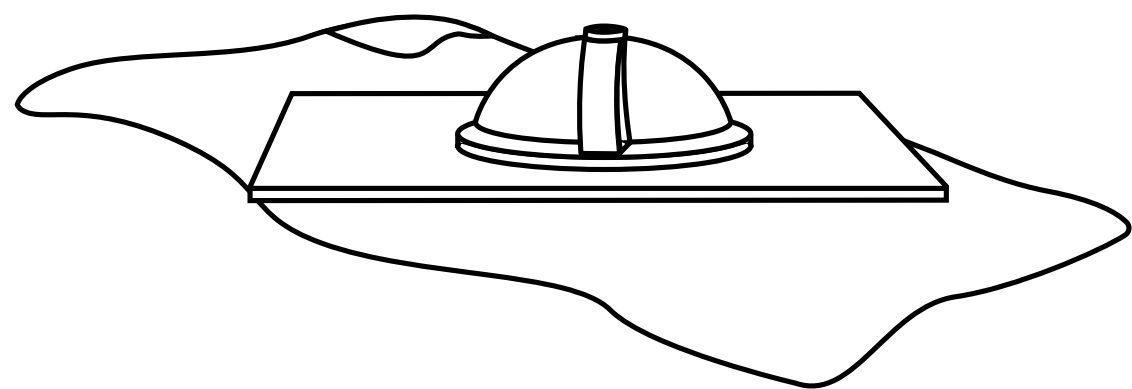
ES

Voltee la encimera con cuidado y colóquela sobre una superficie suave y estable para evitar que se dañe. **Importante:** La encimera es muy frágil. Tenga cuidado al momento de manipularla y, si es necesario, permita que alguien lo ayude.

FR

Retournez délicatement le comptoir en le posant sur une surface douce et stable pour éviter de l'endommager. **Important:** le comptoir est très fragile. Faites attention quand vous le manipulez et demandez de l'aide si nécessaire.

Step 2



EN

Position the sink over its cutout on the countertop. Make sure the sink is centered with the faucet hole and is evenly spaced between the bolt holes.

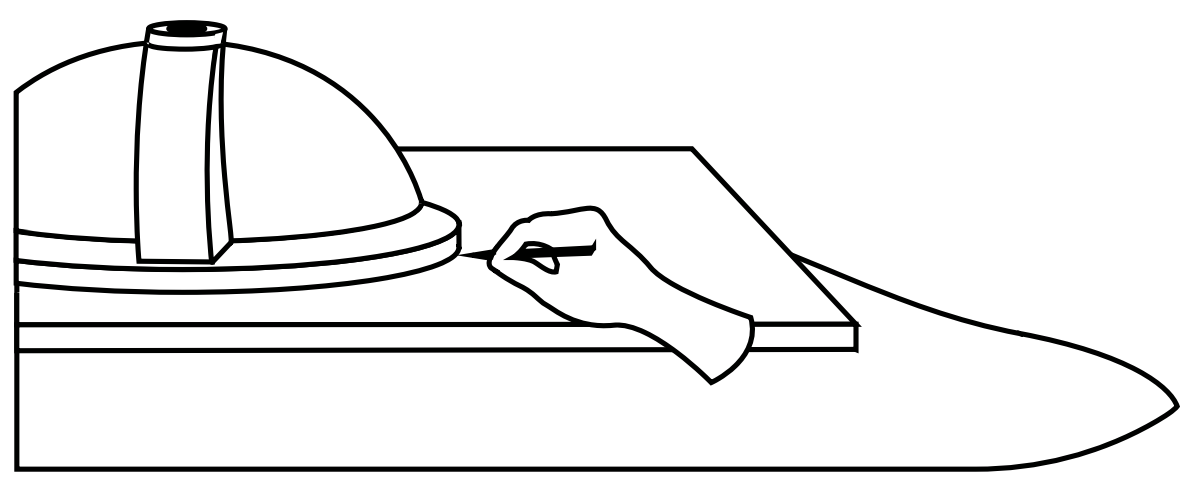
ES

Posicione el lavamanos sobre su corte en la encimera. Asegúrese de que el lavamanos esté centrado con el orificio del grifo, y que los espacios entre los orificios de los pernos sean iguales.

FR

Placez le lavabo sur sa découpe sur le comptoir. Assurez-vous que le lavabo est centré par rapport au trou du robinet et qu'il est espacé de manière uniforme entre les trous de boulons.

Step 3



EN

Use a pencil to draw an outline around the sink perimeter.

ES

Utilice un lápiz para trazar un contorno alrededor del perímetro del lavamanos.

FR

Utilisez un crayon pour tracer un contour autour du périmètre du lavabo.

Step 4

EN

Remove the sink from the countertop, and using the template as a guide, locate the four hole locations for the mounting hardware. Use a pencil to mark these locations on the sink.

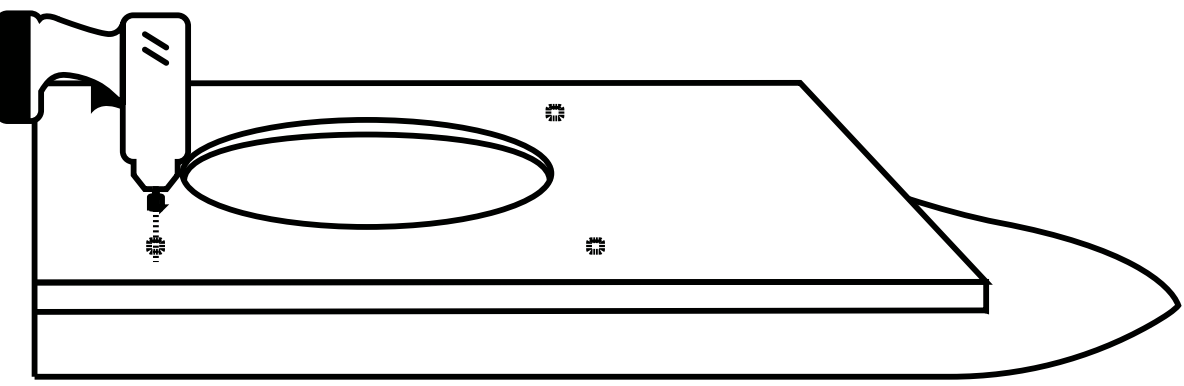
ES

Retire el lavamanos de la encimera y, utilizando la plantilla como guía, localice la ubicación de los cuatro orificios para las herramientas de instalación. Utilice un lápiz para marcar estas ubicaciones en el lavamanos.

FR

Retirez le lavabo du comptoir et, en utilisant le gabarit comme guide, localisez les quatre emplacements des trous de montage. Utilisez un crayon pour marquer ces emplacements sur le lavabo.

Step 5



EN

Using an 8mm diamond bit, carefully drill a 1/2" deep hole at each marked hole location.

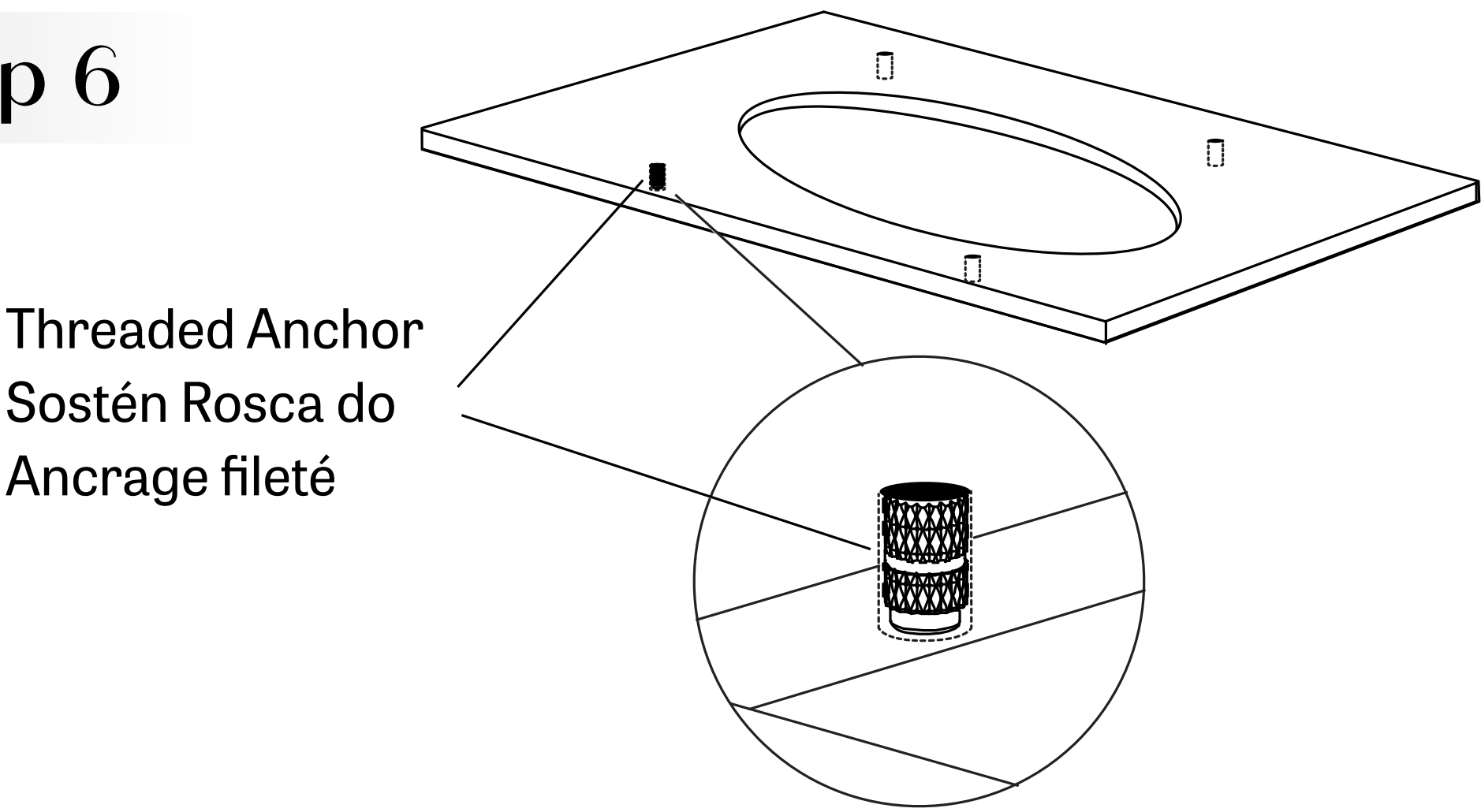
ES

Con una broca diamantada de 8 mm, perforo con cuidado un orificio de 1/2" de profundidad en cada ubicación marcada.

FR

À l'aide d'un foret en diamant de 8 mm, percez soigneusement un trou de 1,27 cm (1/2 po) de profondeur à chaque emplacement marqué.

Step 6



Threaded Anchor
Sostén Rosca do
Ancrage fileté

EN

Use a damp cloth to clean the mounting holes and then apply quick set epoxy into each hole. Place one threaded anchor into each of the mounting holes and allow to cure before proceeding.

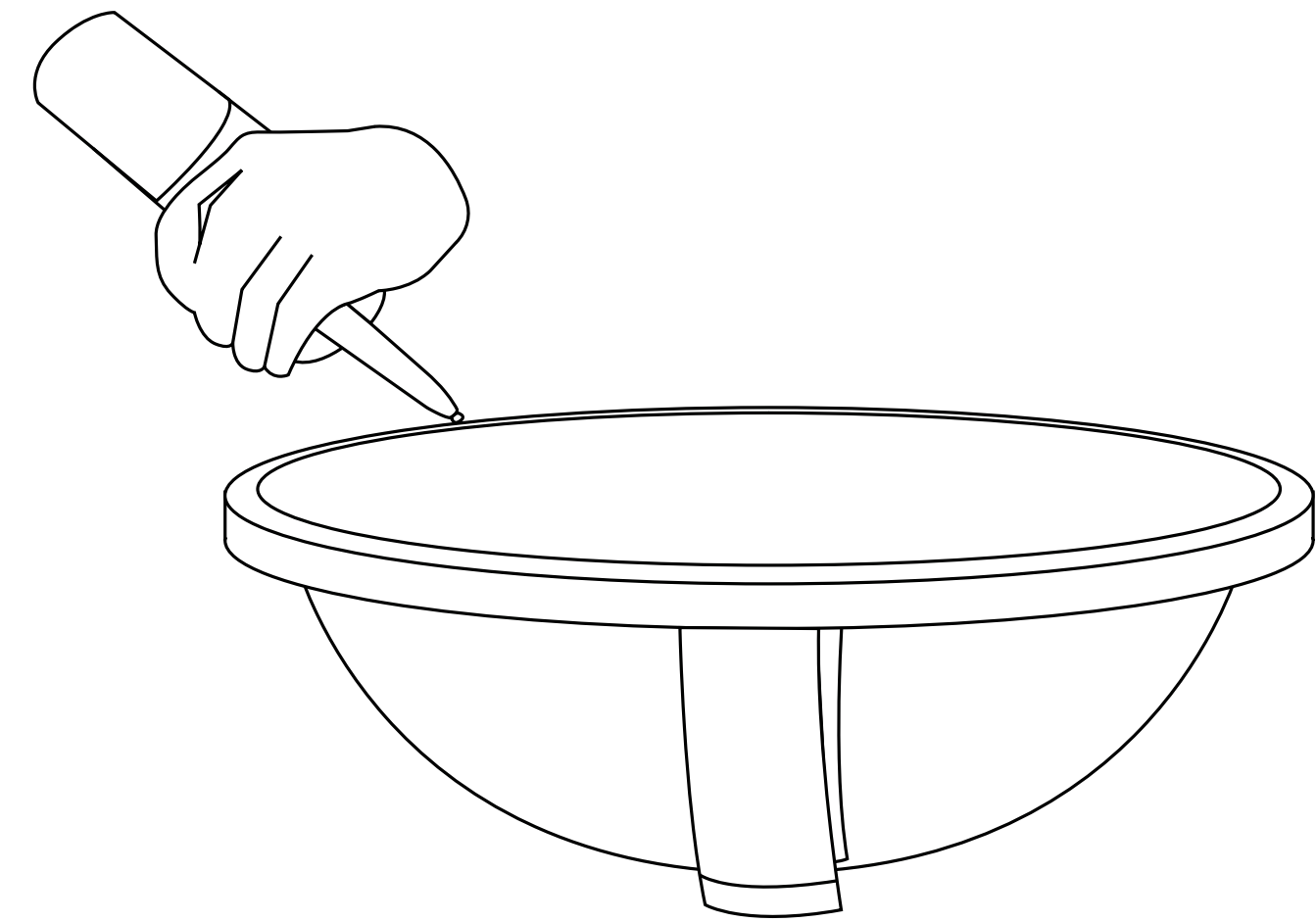
ES

Utilice un paño húmedo para limpiar los orificios de instalación y luego aplique epoxy de rápida adherencia en cada uno de ellos. Coloque un sostén roscado en cada uno de los orificios de instalación y deje que se seque antes de continuar.

FR

Utilisez un chiffon humide pour nettoyer les trous de montage, puis appliquez de la résine époxyde à prise rapide dans chaque trou. Placez un ancrage fileté dans chacun des trous de montage et laissez durcir avant de poursuivre.

Step 7



EN

Apply a bead of silicone sealant around the top edge of the sink rim.

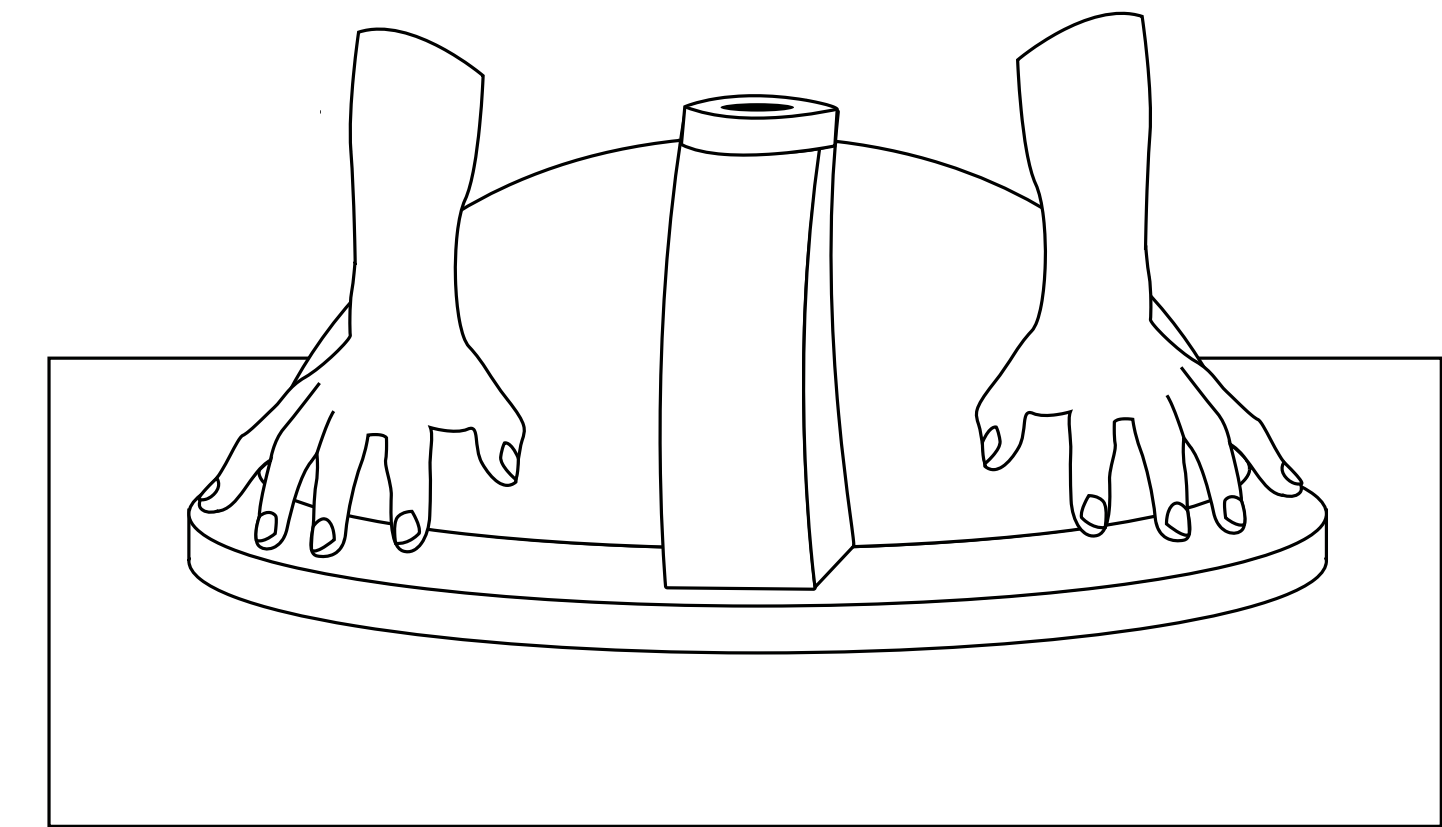
ES

Retire el lavamanos de la encimera. Aplique una línea de sellador de silicona alrededor del extremo superior del borde del lavamanos.

FR

Appliquez un filet de produit d'étanchéité à base de silicone le long de la partie supérieure du bord du lavabo.

Step 8



EN

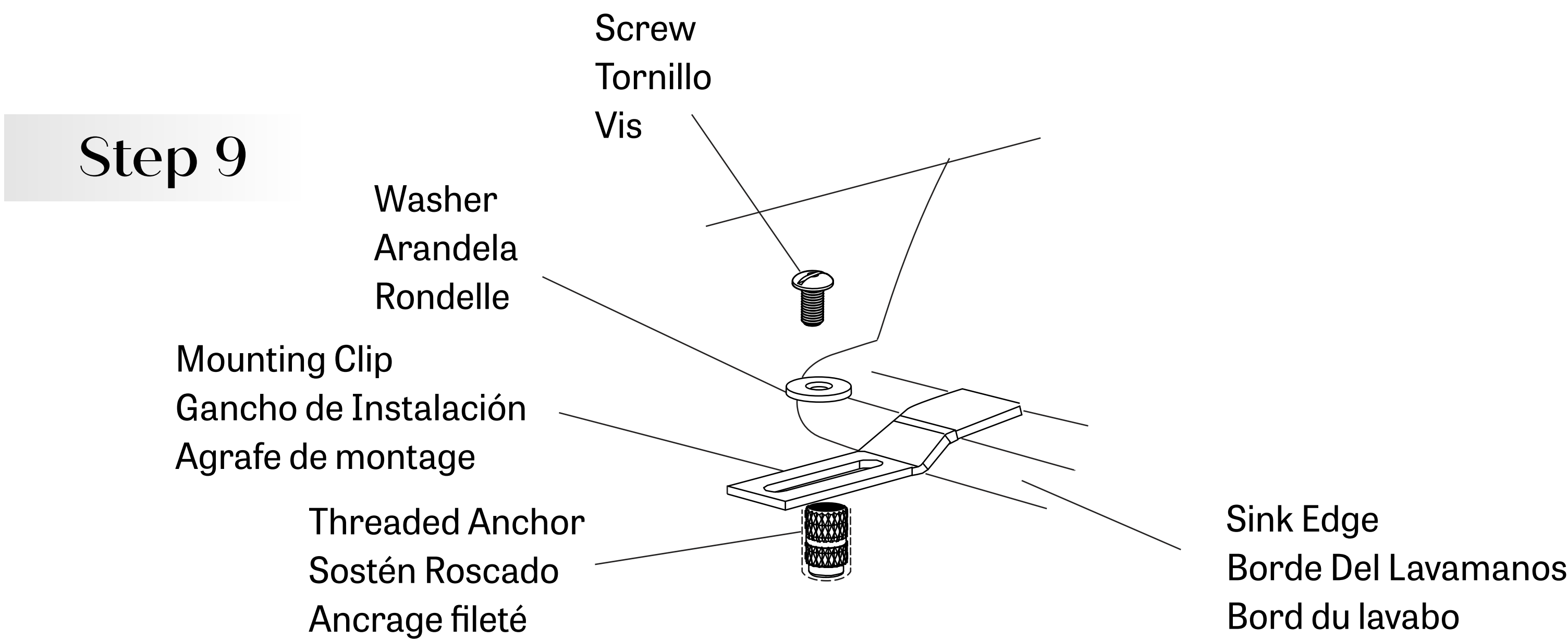
Carefully place the sink upside down on the countertop, positioning it within your marked outline. Once positioned, press firmly into place.

ES

Coloque con cuidado el lavamanos boca abajo sobre la encimera, posicionándolo dentro de su contorno marcado. Una vez que esté posicionado, presiónelo firmemente en su lugar.

FR

Retournez délicatement l'évier sur le comptoir et placez-le à l'intérieur du contour que vous avez marqué. Une fois qu'il est en place, appuyez fermement pour le maintenir en position.



EN

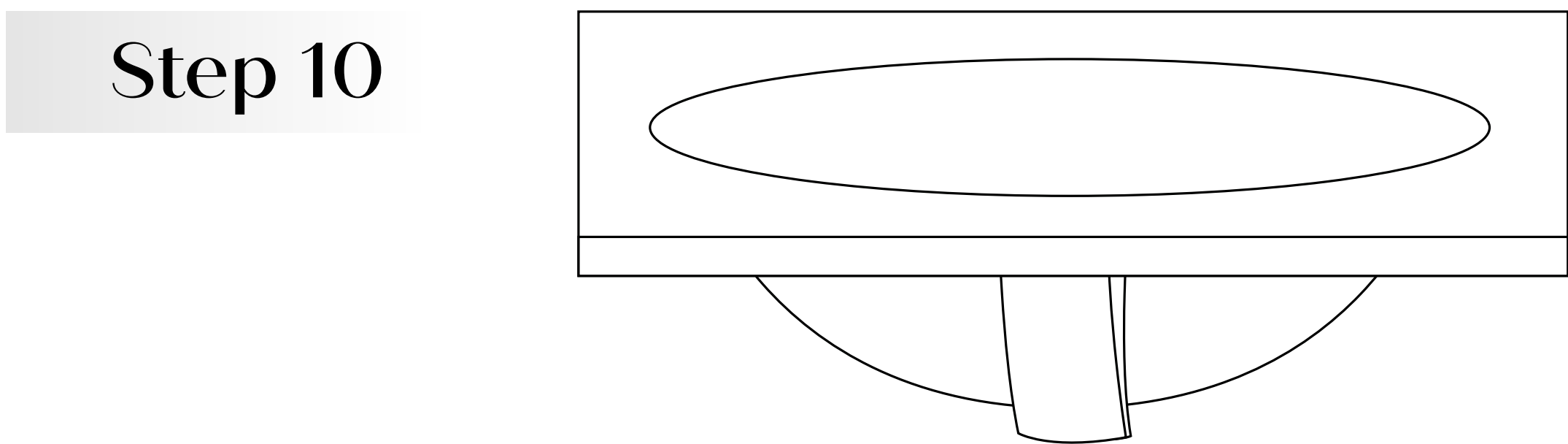
Place the mounting clips in place over both the sink edge and the threaded anchor as shown below. Attach the washer and screw to the mounting clip into the threaded anchor. Using a screwdriver, tighten the screws to secure the sink to the countertop.

ES

Coloque los ganchos de instalación sobre el borde del lavamanos y el sostén roscado como se muestra a continuación. Adhiera la arandela y el tornillo al gancho de instalación en el sostén roscado. Con un destornillador, ajuste los tornillos para asegurar el lavamanos a la encimera.

FR

Installez les agrafes de montage sur le bord de l'évier et l'ancrage fileté, comme illustré ci-dessous. Fixez la rondelle et la vis à l'agrafe de montage sur l'ancrage fileté. À l'aide d'un tournevis, serrez les vis pour attacher le lavabo au comptoir.



EN

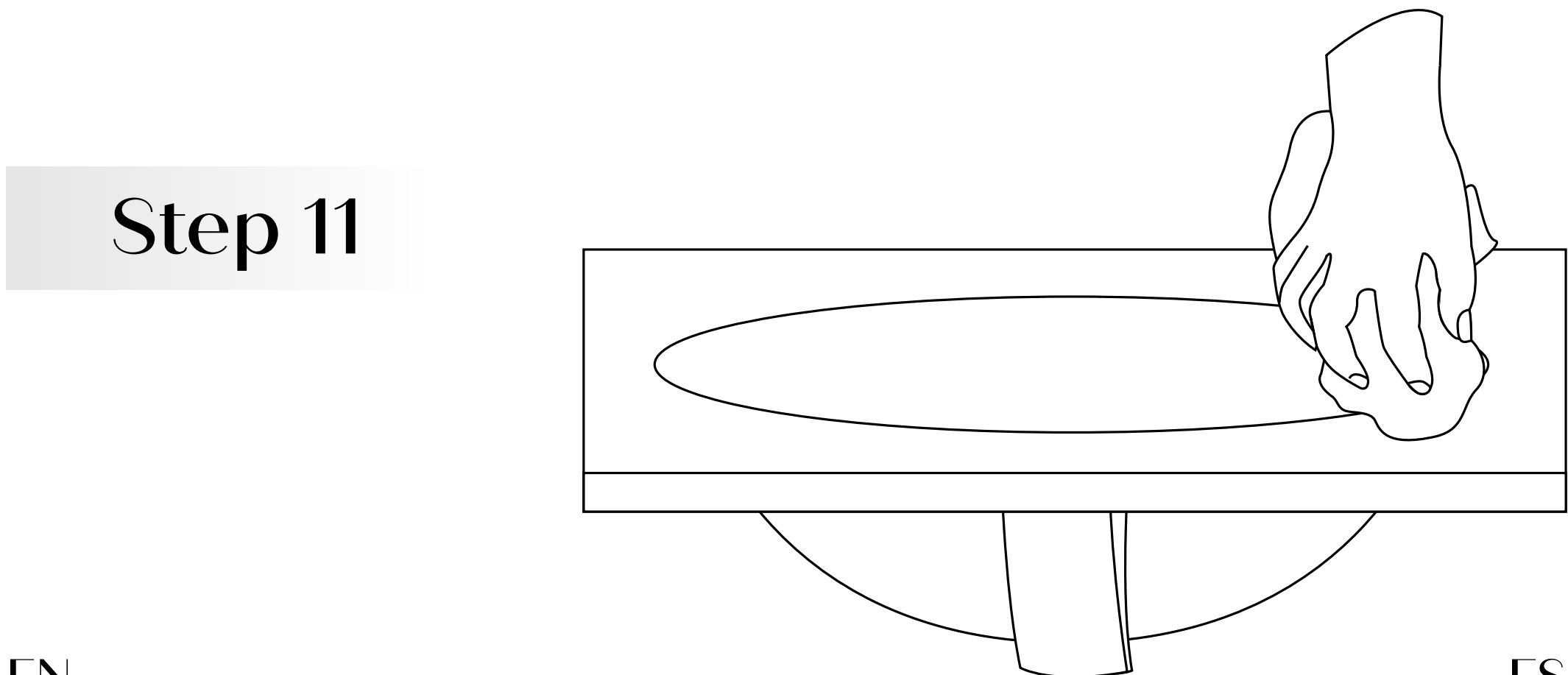
Carefully turn the countertop sink over. If needed, reposition the sink by slightly loosening the wing bolts and adjusting.

ES

Voltee el lavamanos con cuidado. Si es necesario, vuelva a posicionar el lavamanos al aflojar un poco los pernos mariposa y ajustarlos.

FR

Retournez soigneusement le lavabo. Si nécessaire, repositionnez-le en desserrant légèrement les boulons à ailettes et en les ajustant.



EN

Wipe away any excess sealant with a damp cloth, and proceed to installing the countertop. Allow all silicone to dry for 24 hours.

ES

Limpie el exceso de sellador con un trapo húmedo, y comience a instalar la encimera. Deje secar la silicona durante 24 horas.

FR

Retirez l'excédent de produit d'étanchéité à l'aide d'un chiffon humide, puis procédez à l'installation du comptoir. Laissez le produit d'étanchéité à base de silicone sécher pendant 24 heures.

CARE & MAINTENANCE / ENTRETIEN / CUIDADO Y MANTENIMIENTO

EN

To keep your new Vitreous China sink looking brand new, please follow below:

- Only use warm water and a mild detergent (i.e. dish washing soap) for cleaning.
- If another cleaner is used, check the label to make sure that it is safe for use on the material being cleaned and always test in a small obscured area first.
- Make sure to wipe any excess cleaners off with a damp sponge or cloth and then rinse with water.
- Dry the surface with a soft cloth until dry after each use.
- Never use abrasive materials or cleaners that contain ammonia, bleach or acid, since they can cause damage to the finished surface.

FR

Pour conserver l'apparence de votre nouveau lavabo en porcelaine vitrifiée comme au premier jour, veuillez suivre les recommandations ci-dessous:

- Utilisez uniquement de l'eau tiède et un détergent doux (p. ex., un savon à vaisselle) pour le nettoyage.
- Si vous utilisez un autre produit nettoyant, vérifiez l'étiquette afin de vous assurer qu'il convient au matériau à nettoyer et effectuez toujours un essai sur une petite zone peu visible au préalable.
- Essuyez tout résidu de produit nettoyant à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon humide, puis rincez à l'eau.
- Séchez la surface avec un chiffon doux après chaque utilisation.
- N'utilisez jamais de matériaux abrasifs ni de produits nettoyants contenant de l'ammoniaque, de l'eau de Javel ou des acides, car ils peuvent endommager la surface finie.

ES

Para mantener su nuevo lavabo de porcelana vitrificada como nuevo, siga las siguientes recomendaciones:

- Utilice únicamente agua tibia y un detergente suave (por ejemplo, jabón para lavar platos) para la limpieza.
- Si utiliza otro producto de limpieza, revise la etiqueta para asegurarse de que sea adecuado para el material que se va a limpiar y pruebe primero en una pequeña área poco visible.
- Limpie cualquier exceso de producto de limpieza con una esponja o un paño húmedo y luego enjuague con agua.
- Seque la superficie con un paño suave después de cada uso.
- Nunca utilice materiales abrasivos ni productos de limpieza que contengan amoníaco, lejía (cloro) o ácidos, ya que pueden dañar la superficie acabada.

WARRANTY / GARANTIE / GARANTÍA

EN

This product carries a limited lifetime warranty on all finishes. All working parts are guaranteed from the date of purchase against all manufacturing defects.

Non-Transferability

This Limited Warranty is non-transferable and applies only to the original end consumer and to the initial installation of the product(s). This Limited Warranty is void if the product(s) has been moved from its initial installation site or if the ownership of the product(s) has changed.

Damages Not Covered

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER DAMAGES CAUSED BY:

Improper Handling & Abuse: Shipping, misuse, accidents, neglect, abnormal usage, and normal wear and tear.

Unauthorized Alterations: Unauthorized repairs, modifications, or the use of non-genuine Cantrio Inc. replacement parts.

Environmental Factors: Dirt, lime scale, other minerals, scuffs, scratches, or exposure to marine areas and direct sunlight.

Any improper installation, improper maintenance, improper handling, and improper use—as well as all acts beyond Cantrio Inc.'s control—will void this Limited Warranty.

Natural Materials

Some Cantrio Inc. products may be produced from natural raw materials and exhibit slight colour variances. This is NOT a manufacturing defect and will not be covered under the Limited Warranty.

Building Code Compliance

This Limited Warranty does not apply to local building code compliance. Since local building codes vary considerably, the original end consumer of the product(s) should consult with a local building or plumbing contractor to ensure local code compliance prior to installation.

Mechanical Components

This Limited Warranty does not cover any mechanical pieces of Cantrio Inc. product(s). These mechanical pieces are covered under a separate 1-Year Limited Warranty, based on the same criteria as this Limited Warranty, from the date of initial purchase.

Repair & Replacement Protocol

Upon satisfaction of each of the foregoing conditions and requirements, Cantrio Inc. shall, at its option, either repair or replace such defective product(s). Cantrio Inc. shall return any product(s) repaired or replaced under this Limited Warranty to the original end consumer with transportation prepaid. Any discontinued product(s) at the time of the claim will either be repaired or replaced with a comparable item.

Limitation of Liability

Cantrio Inc.'s option to repair or replace the product(s) under this Limited Warranty does not cover any costs associated with labour, installation, usage, delay time, or other costs of removal or installation whatsoever. IN NO EVENT WILL CANTRIO INC. BE LIABLE FOR THE COST OF REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY INSTALLATION MATERIALS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO TILES, MARBLE, ETC. Cantrio Inc. shall not be liable for any damage to properties, structures, or surrounding fixtures resulting from the installation or use of the product. This Limited Warranty does not cover any liability for consequential or incidental damages, all of which are hereby expressly disclaimed, nor does it extend beyond the duration of this Limited Warranty.

Disclaimer of Other Warranties

THE WARRANTIES HEREIN: (A) ARE EXCLUSIVE AND STATED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS, STATUTORY, OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR AN INTENDED PURPOSE, ALL OF WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED; (B) NEITHER ASSUME NOR AUTHORIZE THE PURCHASER NOR ANY OTHER PARTY TO ASSUME FOR CANTRIO INC. ANY OTHER LIABILITIES IN CONNECTION WITH THE MANUFACTURE OR SALE OF PRODUCTS; AND (C) ARE SUBJECT TO THE LIMITATIONS ON DAMAGES AS SET FORTH ABOVE.

FR

Ce produit bénéficie d'une garantie à vie limitée sur toutes les finitions. Toutes les pièces de fonctionnement sont garanties à compter de la date d'achat contre tout défaut de fabrication.

Non-transférabilité :

Cette garantie limitée est non transférable et s'applique uniquement au consommateur final d'origine et à l'installation initiale du ou des produit(s). Cette garantie limitée est annulée si le ou les produit(s) ont été déplacés de leur lieu d'installation initial ou si la propriété du ou des produit(s) a changé.

Dommmages non couverts :

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES CAUSÉS PAR :

Manipulation inappropriée et abus : Expédition, mauvaise utilisation, accidents, négligence, utilisation anormale et usure normale.

Modifications non autorisées : Réparations ou modifications non autorisées, ou utilisation de pièces de rechange qui ne sont pas d'origine Cantrio Inc.

Facteurs environnementaux : Saleté, calcaire, autres minéraux, éraflures, rayures ou exposition aux environnements marins et à la lumière directe du soleil.

Toute installation, entretien, manipulation ou utilisation inappropriée — ainsi que tout acte échappant au contrôle de Cantrio Inc. — annulera cette garantie limitée.

Matériaux naturels :

Certains produits Cantrio Inc. peuvent être fabriqués à partir de matières premières naturelles et présenter de légères variations de couleur. Ceci n'est PAS un défaut de fabrication et ne sera pas couvert par la garantie limitée.

Conformité au code du bâtiment :

Cette garantie limitée ne s'applique pas à la conformité aux codes du bâtiment locaux. Étant donné que les codes du bâtiment locaux varient considérablement, le consommateur final d'origine du ou des produit(s) doit consulter un entrepreneur en construction ou en plomberie local pour s'assurer de la conformité aux codes locaux avant l'installation.

Composants mécaniques :

Cette garantie limitée ne couvre aucune pièce mécanique des produits Cantrio Inc. Ces pièces mécaniques sont couvertes par une garantie limitée distincte d'un an, basée sur les mêmes critères que la présente garantie limitée, à compter de la date d'achat initiale.

Protocole de réparation et de remplacement :

Sous réserve de la satisfaction de chacune des conditions et exigences susmentionnées, Cantrio Inc., à sa seule discrétion, réparera ou remplacera le ou les produit(s) défectueux. Cantrio Inc. retournera tout produit réparé ou remplacé dans le cadre de cette garantie limitée au consommateur final d'origine en port payé. Tout produit discontinué au moment de la réclamation sera soit réparé, soit remplacé par un article comparable.

Limitation de responsabilité :

Le choix de Cantrio Inc. de réparer ou de remplacer le ou les produit(s) dans le cadre de cette garantie limitée ne couvre aucun coût associé à la main-d'œuvre, à l'installation, à l'utilisation, aux temps de retard ou à d'autres coûts de retrait ou d'installation, quels qu'ils soient. EN AUCUN CAS CANTRIO INC. NE SERA RESPONSABLE DES COÛTS DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT DE TOUT MATÉRIEL D'INSTALLATION, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER LES TUILES, LE MARBRE, ETC. Cantrio Inc. ne sera pas responsable des dommages aux propriétés, structures ou installations environnantes résultant de l'installation ou de l'utilisation du produit. Cette garantie limitée ne couvre aucune responsabilité pour les dommages consécutifs ou accessoires, qui sont tous expressément déclinés par la présente, et ne s'étend pas au-delà de la durée de cette garantie limitée.

Avis de non-responsabilité pour d'autres garanties :

LES GARANTIES PRÉSENTES : (A) SONT EXCLUSIVES ET SE SUBSTITUENT À TOUTES LES AUTRES GARANTIES, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES, LÉGALES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PRÉVU, QUI SONT TOUTES EXPRESSÉMENT REJETÉES ; (B) NE PRÉSUMENT NI N'AUTORISENT L'ACHETEUR NI AUCUNE AUTRE PARTIE À ASSUMER POUR CANTRIO INC. TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ EN LIEN AVEC LA FABRICATION OU LA VENTE DE PRODUITS ; ET (C) SONT SOUMISES AUX LIMITATIONS DE DOMMAGES TELLES QUE DÉFINIES CI-DESSUS.

ES

Este producto tiene una garantía de por vida limitada en todos los acabados. Todas las piezas de trabajo están garantizadas desde la fecha de compra contra defectos de fabricación.

Intransferibilidad:

Esta Garantía Limitada es intransferible y se aplica únicamente al consumidor final original y a la instalación inicial del(los) producto(s). Esta Garantía Limitada es nula si el(los) producto(s) ha(n) sido movido(s) de su lugar de instalación inicial o si la propiedad del(los) producto(s) ha cambiado.

Daños no cubiertos:

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE LOS DAÑOS CAUSADOS POR:

Manejo inadecuado y abuso: Envío, mal uso, accidentes, negligencia, uso anormal y desgaste normal.

Alteraciones no autorizadas: Reparaciones no autorizadas, modificaciones o el uso de piezas de repuesto que no sean originales de Cantrio Inc.

Factores ambientales: Suciedad, sarro, otros minerales, rozaduras, rayones o exposición a áreas marinas y luz solar directa.

Cualquier instalación inadecuada, mantenimiento inadecuado, manejo inadecuado y uso inadecuado —así como cualquier acto fuera del control de Cantrio Inc.— anulará esta Garantía Limitada.

Materiales naturales:

Algunos productos de Cantrio Inc. pueden ser producidos a partir de materias primas naturales y exhibir ligeras variaciones de color. Esto NO es un defecto de fabricación y no estará cubierto por la Garantía Limitada.

Cumplimiento de los códigos de construcción:

Esta Garantía Limitada no se aplica al cumplimiento de los códigos de construcción locales. Dado que los códigos de construcción locales varían considerablemente, el consumidor final original del(los) producto(s) debe consultar con un contratista local de construcción o plomería para garantizar el cumplimiento de los códigos locales antes de la instalación.

Componentes mecánicos:

Esta Garantía Limitada no cubre ninguna pieza mecánica de los productos de Cantrio Inc. Estas piezas mecánicas están cubiertas por una Garantía Limitada separada de 1 año, basada en los mismos criterios que esta Garantía Limitada, desde la fecha de compra inicial.

Protocolo de reparación y reemplazo:

Una vez que se cumplan cada una de las condiciones y requisitos anteriores, Cantrio Inc., a su discreción, reparará o reemplazará dicho(s) producto(s) defectuoso(s). Cantrio Inc. devolverá cualquier producto reparado o reemplazado bajo esta Garantía Limitada al consumidor final original con el transporte pagado por adelantado. Cualquier producto discontinuado en el momento del reclamo será reparado o reemplazado por un artículo comparable.

Limitación de responsabilidad:

La opción de Cantrio Inc. de reparar o reemplazar el(los) producto(s) bajo esta Garantía Limitada no cubre ningún costo asociado con mano de obra, instalación, uso, tiempos de retraso u otros costos de remoción o instalación de ningún tipo. EN NINGÚN CASO CANTRIO INC. SERÁ RESPONSABLE POR EL COSTO DE REPARACIÓN O REEMPLAZO DE CUALQUIER MATERIAL DE INSTALACIÓN, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A AZULEJOS, MÁRMOL, ETC. Cantrio Inc. no será responsable de ningún daño a propiedades, estructuras o accesorios circundantes que resulten de la instalación o uso del producto. Esta Garantía Limitada no cubre ninguna responsabilidad por daños consecuentes o incidentales, todos los cuales por la presente se renuncian expresamente, ni se extiende más allá de la duración de esta Garantía Limitada.

Descargo de responsabilidad de otras garantías:

LAS GARANTÍAS AQUÍ ESTABLECIDAS: (A) SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS, LEGALES O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PREVISTO, TODAS LAS CUALES POR LA PRESENTE SE RENUNCIAN EXPRESAMENTE; (B) NI ASUMEN NI AUTORIZAN AL COMPRADOR NI A NINGUNA OTRA PARTE A ASUMIR POR CANTRIO INC. NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA FABRICACIÓN O VENTA DE PRODUCTOS; Y (C) ESTÁN SUJETAS A LAS LIMITACIONES DE DAÑOS ESTABLECIDAS ANTERIORMENTE.